

Siunnersuut uunga: Suliniutini angisuuni illuliortiternernik sanaartornernillu suliassat pillugit Inatsisartut inatsisaata nr. 25, 18. december 2012-imeersup allanngortinnissaa pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. xx, yy 2013-imeersoq (suliniutinut angisuunut inatsit)
(Inuussutissarsiornermut Aatsitassarsiornermullu Naalakkersuisoq)

pillugu

Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap

ILASSUTITUT ISUMALIUTISSIISSUTAA

Siunnersuutip pingajussaaneerpeqarnerani saqqummiunneqartoq

Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap suliarinninnermini ukuninnga inuttaqarpoq:
Inatsisartunut ilaasortaq Knud Kristiansen (Atassut)
Inatsisartunut ilaasortaq Jens B. Frederiksen (Demokraatit)
Inatsisartunut ilaasortaq Ruth Heilmann (Siumut)
Inatsisartunut ilaasortaq Kalistat Lund (Inuit Ataqtigiit)
Inatsisartunut ilaasortaq Aqqaluaq B. Egede (Inuit Ataqtigiit)

1. Ilasutitut isumaliutissiissuteqartoqarneranut tunuliaqutaasoq

Royal Arctic Line allakkatigut 20. november 2013-imeersutigut Inatsisartunut ilaasortanut saaffiginnippoq aammalu suliniutini angisuuni illuliortiternernik sanaartornernillu suliassat pillugit Inatsisartut inatsisaata allanngortinneqarnissaa pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuummi (suliniutinut angisuunut inatsimmi) § 13-imut nassuiaatit Royal Arctic Linep isumaa malillugu tamakkiisumik eqquinngitsut erseqqissaatigalugu. Ajornartorsiut tikkuarneqartoq aalajangersakkamut inatsimmi nassuiaatinut **taamaallaat** attuumassuteqarpoq.

Royal Arctic Linemit allakkani paasissutissat ullormi inatsisissatut siunnersuutip Inatsisartunut aappassaaniigassanngorlugu saqqummiunneqarfiani ataatsimiititaliamut ilaasortanit Inatsisartullu Allattoqarfianit ajoraluartumik aatsaat tigungeqarput, piffissap tusarniaaffiusup naanerani qaammatit marluk sinnerlugit qaangiutereersut aammalu inatsimmut nassuiaatit Inatsisartut nittartagaatigut saqqummiunneqareersut. Inatsimmut nassuiaatit nittartakkakut saqqummiunneqarnerannit inatsisissatut siunnersuutip Inatsisartunit siullermeerneqarnerata tungaanut qaammatip ataatsip qaangiunnerani

oqaaseqaatit maanna Inatsisartunut saqqummiunneqartut saqqummiunnissaannut Royal Arctic Line tunngavissaqarsimangitsoq ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq.

Inatsisissatut siunnersuutip siullermeerneqarnera sioqqullugu naqqiutininik taagorneqartuninik agguaassineq aqqutigalugu inatsimmut nassuiaatit allanngortinneqarnissaannut periarfissaqarpoq. Periarfissarli taanna siullermeerinninnissap aallartinnissaata tungaanut taamaallaat atorneqarsinnaavoq.

Taamaalilluni inatsimmut nassuiaatit ilusaannik naqqiinissamut maannangaaq periarfissaqanngilaq. Aamma inatsimmut nassuiaatit allanngortinneqarnissaannik siunnersuutininik saqqummiussinissamut periarfissaqanngilaq.

Taamaattumik ilaatigut tamanna pissutigalugu tusarniaavigineqartut piffissaq eqqorlugu tamakkiisumik akissuteqartarnissaat pingaarutilerujussuavoq.

Taamali oqareerluni ajornartorsiutip tikkuarneqarnera Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap qujassutigaa.

Inatsimmut nassuiaatit marlunnik siunertaqarput: Siullermik inatsisissatut siunnersuutit Inatsisartut aalajangiinissamut tunngavissarisasa ilagaat. Inatsisissatut siunnersuutip suna siunertarineraa inatsimmut nassuiaatini nassuiarneqartarpoq aammalu inatsisissatut siunnersuutip pingaaruteqarnera kingunerisassaalu nassuiarneqartarlutik. Aappasaanik inatsimmut nassuiaatit oqartussaasunut, eqqartuussivinnut allanullu inatsimmik atuisuusunut nassuiaatitut atorneqartarput.

Ataatsimiititaliap matumani ilassutitut isumaliutissiissuteqarnermigut kissaatigaa inatsisissatut siunnersuummi § 13-ip qanoq paasineqarnissaanut tapiliussamik (iluarsiissutaasumillu) ilanngussaqaarnissani, tamatumunngalu peqatigitillugu qularnaarlugu inatsisissatut siunnersuutip pingajussaaneerneqannginnerani Inatsisartut eqqortumik tamakkiisumillu aalajangiinissamut tunngavissaqaarnissaat.

2. Ataatsimiititaliap siunnersuummik suliarinninnera

Inatsisissatut siunnersuutip Inatsisartunit pingajussaaneerneqarnissaa sioqqullugu ataatsimiititaliap taassuminnga suliarinninnerminut atatillugu Royal Arctic Linep Naalackersuisunut allagaanut atatillugu ataatsimiititaliap apeqqutinik assigiinngitsunik Naalackersuisunut nassiussaqaarpoq kiisalu Inuussutissarsiornermut Aatsitassarsiornermullu Naalackersuisumik apersuilluni. Royal Arctic Linemit allakkat, ataatsimiititaliap apeqqutai kiisalu Naalackersuisut tamatumunnga akissutaat ilassutitut isumaliutissiissummut matumunnga ilanngussatut ilanngunneqarput. Aammattaaq Royal Arctic Linep Naalackersuisullu 22. november 2013-imi ataatsimut oqaaseqaataat ataatsimiinnermi

Naalackersuisup saqqummiuppa. Illuatungeriit ataatsimiinnerat tunngavigalugu ataatsimut oqaaseqaasiortoqarpoq. Ataatsimut oqaaseqaat isumaliutissiisummut matumunnga ilanngussatut ilanngunneqarpoq. Qulaajaataasumik ataatsimiinneq taamaattoq suliap ingerlanneqarnerani piffissami siusinnerujussuakkut ingerlanneqarluarsimasinnaasoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

Naalackersuisumik apersuineq tunngavigalugu ataatsimiititaliap Naalackersuisut inatsimmut nassuiaataat ima paasivaa RAL teknikkkut piginnaasaqanngitsoq tamanna tunngavigalugu inerniliisoqarsinnaanngitsoq. Oqaaseqaat taanna nunani tamalaani umiarsuaatillit angisoorsuit assartuussinermut niuerfimmi sakkortuumik unammilleqatigiiffiusartumi suliaqarnermik sungiusimasaqartut unammilleqatigineqartussaanerisa pineqarneranut ataqatigiissillugu isigineqassaaq, soorluttaaq taamatut assartuinissamut RAL umiarsuarnik pisariaqartunik pigisaqarsorinanngitsoq.

Siuliani allassimasut tunngavigalugit ataatsimiititaliaq isumaqarpoq RAL-ip soqutigisai siunissami IBA-mik maanna suliaqarnermut ilanngullugit sulii isumagineqartariaqartut. Taamaaliornikkut umiarsuaatileqatigiiffiup ingerlaavartumik suleqatiginerani assartuinermi suliasat sorliit umiarsuaatileqatigiiffiup suliniummut angisuumut atatillugu isumagisinnaaneraiseqqissumik qulaajarneqarsinnaaqullugu.

Aammattaaq ataatsimiititaliamit oqaatigineqassaaq suliniutini angisuuni takkuttussani umiarsuaateqarfiup naammassisinnaasaanik aammalu nunani tamalaani umiarsuit angalasarnerannut killissaliussat iluanni RAL-ip niuernikkut tunngaveqartumik suliaqarnerani suliasanik qulakkeerussunneqarnissaanik suliniutiginninnissaq Royal Arctic Linep aamma Naalackersuisut ataatsimiinnermi siuliani taaneqartumi isumaqatigiissutigisimammassuk. Naalackersuisut IBA aqqutigalugu isumaqatiginninniarnissami RAL-ip suliasaqartitaanissaa qulakkeerniarmassuk ataatsimiititaliap nuannaarutigaa.

Tamanna tunngavigalugu suliami annertunerusumik iliuuseqartoqarnissaa pisariaqanngitsoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

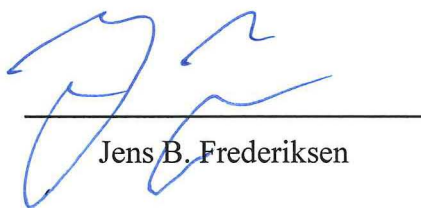
3. Ataatsimiititaliap inassuteqaataa

Taama oqaaseqarluni Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap isumaqatigiittup siunnersuut aappassaaneerinninnermi ilusimisut iluseqarluni pingajussaaneerneqassasoq inassutigaa.



Knud Kristiansen

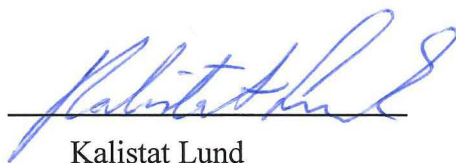
Siulittaasoq



Jens B. Frederiksen



Ruth Heilmann



Kalistat Lund



Aqqaluaq B. Egede

Sooruna Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik (BMP) aamma Inuussutissarsiornermut, Aatsitassaqaarnermut Suliffeqaarnermullu Naalakkersuisoqarfik suliniutinut angisuunut atatillugu Nunatsinnut isertitaqartitsinissamut qujaannartut? Kiisalu taanna naaggaarneq paasinerluinernik aamma paasissutissanik eqqortuunngitsunik tunngaveqassava?

Asasara

Ilinnut aamma illit ilaasortaqaatinnut allagaqarpunga, tamatumunnga pissutigaa tupaallallungalu eqqasuuteqarnera, tassa siunnersuineq ilissinnut tunniunneqartoq pillugu - suliniutini angisuuni inatsimmut tunngatillugu § 13-imut - nassiussanik imaatigut assartuineq pillugu. Inatsit ataatsimut isagalugu annertuumik unammillernartoqartinngilarput. Kisianni allaffissornikkut suliassat siunniunneqartut Nunatta ineriartortinneqarnissaanut eqqasuuteqarnarput.

Tusarniaanermut akissuteqaat Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffianneersoq aamma Royal Arctic Linemeersoq BMP/Naalakkersuisoqarfimmit itigartitsissutigineqarpoq. Itigartitsineq piviusunik tunngaveqarsimappat tamanna innimigineqarsinnaassagaluarpoq, kisianni taamaangilaq.

Ilaatigut imatut allattoqarpoq: "Tassunga atatillugu oqaatigineqassaaq nunani tamalaani imarsiornerup iluani RAL misilittagaqaranilu piginnaaneqartuunngitsoq."

Imminut pikkukkaluarlunga sukkulluunniit tamanna ilumuunngilluinnarmat, taamatullu aalajangiussisimatigisumik oqariartuuteqarneq sumik tunngaveqarnersoq uanga oqaatigisinnaangilara. Tupaallannarpoq atorfilittat tassaasut taakku nunamut pitsaanerpaamik sullissiniarlutik sulisussatut naatsorsuussaasussaagaluartut isummersorsinnaammata tamakkuninnga ilumoornermut taamak ungasilluinnartigisunik.

- Royal Arctic Linemi siulersuisuni ilaasortaqarpoq nunat tamalaat akornanni umiarsuaatillit aamma suliffeqarfiit imaatigut assartuineramik ingerlatsisuni tatigisaalluinnartuullutik inissisimaffeqartunik, tamakkulu tunngavigalugit annertuumik piginnaaneqartunik.
- Royal Arctic Linemi pisortat pingasut umiarsuaatileqatigiiffinni aamma imaatigut assartuinerami ilinniagaqartuupput, aamma suliffeqarfinni nunat tamalaat akornanni assartuineramik suliaqartuusuni sulisimasuusunik, tamakkununnga ilanngullugit imarpiit ikaarlugit misilittagaqartunik. Taamaattumik suliffeqarfimmi misilittakkat aamma piginnaasat pitsaalluinnartut pigineqarput.
- Royal Arctic Linep umiarsuaatai nunarsuaq tamakkerlugu ornigassanut tikittarsimapput, tamakkununnga ilaapput nunarsuaq tamakkerlugu umiarsuit angalaneranni qitiusut, Rotterdam, Hamburg, Aberdeen, Imaq Akullersuaq, Cape Town aammattaaq Afrikami, Canadami, Amerikami Avannarlermi aamma Kujallermi umiarsualiveqarfiit allat, tamatigullu annertuumik nersualaarneqartarpoq suliassanik pitsaasumik naammassinnittarnini pissutigalugit.

- Royal Arctic Linemit ilaasortaaffigineqarpoq Danmarks Rederiforening ataatsimiititalianilu arlalinni ilaasortaatitaqarluni, taakkununga ilaapput ataatsimiititaliat pingaaruteqarluinnartut marluk: Teknikkimut Ataatsimiititaliaq aamma Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliaq. Ilaatigut aammattaq oqaatigineqassaaq Naalagaaffeqatigiinnerup iluani, kattuffissuarmi International Maritime Organisation-imi (IMO) isumaqatigiinniartartut qullersaat, issittup imartaani imaatigut angalasarnerit pineqartillugit Arctic Royal Linemi atorfeqartuusoq.

Taamaalilluni eqqortuuvoq Royal Arctic Line tassaammat umiarsuaatileqatigiiffik suni tamani ataqqineqartuusoq, aamma nuna tamalaat akornanni tusaaniarneqartartoq – kisianni Nunatsinni taamaattoqarunangilaq, uffa tamaani pigineqarluta aamma angerlarsimaffeqarluta. Uagut isitsinnit tamanna isigalugu nikalluallannaqaaq.

BMP/Naalakkersuisoqarfik "First Refusal" pillugu siunnersuuteqarnermut atatillugu imatut allappoq: "Siunnersuut malinneqassappat umiarsuaatillit assartuinissamik suliasanun neqeroortinniarnersa ajornakusoornerulernissaanik nassataqassaaq, taamaalillutillu assartuinnermut aningaasartuutit suliniummut ajoqutaasumik qaffariaavigineqassapput." – aamma: "Aammalu teknikkikkut niueqatigiinnermi aporfissaliussannginnermut Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaffigisaanut siunnersuutip akerliussanera naliliiffigineqarpoq."

Allanneqarsimassaaq tamanna piviusunik ilisimasaqaraluarluni akerlerluinnaannik, imaluunniit uppersaataavoq taamaattoqarsimanngippat BMP/Naalakkersuisoqarfimmit "First Refusal"-imut tunngaviusup kingunerisaanik ilisimasaqarsimannginneq. "First Refusal" tassaavoq tunngaviusooq akuerisaasoq sammisani assigiinngitsorpassuarni atornerqartartoq, aamma tamanna teknikkimigut niuernermit akornutaasutut nalilersorneqartanngilaq, tamakkuḷu saniatigut imaatigut assartuinnermut tunngatillugu nunarsuarmi aningaasarsiorfiunerpaat ilaannit, Indiami, atornerqarpoq, tamaani tamanna nunap aningaasaqarnerata aalaakkaasuuneranik qulakkeerinneqataavoq pilersuinnermi aammattaq ineriartornermi kiisalu suliffissanik qulakkeerinninnermi.

Kiisalu tamanna nunani tamalaani umiarsuaatileqatigiiffiit soqutiginninnerisa annikillinerannik kinguneqarsimanngilaq. Tamassuma Royal Arctic Linemut aamma Nunatsinnut kingunerissavaa uagut "First Refusal" atorneratigut nammineq toqqarsinnaagatsigu assartuineq ingerlassinnaanerlutigu, assartuisartup kinaagaluarnersup akikinnerpaasumik neqerooruteqartup akigitinniagaatut. Taamaallaat imatut pisoqartillugu, tassa Royal Arctic Line aningaasaqarnikkut sinneqartooruteqarsinnaatillugu taava immikkut piomasaaqat atorsinnaassavarput – akerlianik naamik. Kikkut tamarmik eqqaamasariaqarpat umiarsuaatitsinnik atorluanerput pitsaanerutillugu, taava assartuinnermut akigitinneqartut pilersuinnermut tunngassuteqartut uninngatinneqarnissaat ajornannginneruvoq.

Naggataatigut BMP/Naalakkersuisoqarfimmit itigartitsissutigineqarpoq inatsimmut tunngatillugu aalajangersaasinnaanerit allamiissinnaanngitsut taamaallaat Aatsitassanut oqärtussaasoqarfimmi. Kisianni taakku suna piginnaanerivaat apeqqutini pingaaruteqarluinnartuni, soorlu malunnaateqarluartumik

aningaasartuuteqartoqarnerussatillugu imaluunniit kinguaattoornermi? Nunat tamalaat akornanni imaatigut assartuinermi suliaqartartumit neqeroorummik qulaajaanissaminut piginnaasaqarfigisaat suuppammitaava?

BMP/Naalackersuisoqarfimmit itigartitsissutit tikiussimasut eqqarsaatigalugit uanga qularinngilluinnarpara suliffeqarfiit nunani tamalaani ingerlatsisut, taakku tassaassasut namminneq aalajangiisuusussat kikkut assartuinerмик ingerlatsisuunissaannut.

BMP/Naalackersuisoqarfik taamak aalajangersimatigisumik oqariartaaseqarluni allat piginnaasaannik avammut saqqummiussaqaanginnermini – tamatumani Royal Arctic Line pillugu – taava BMP/Naalackersuisoqarfimmut tulluurtuussagaluarpog paasisaqarusulluni ataatsimiigiaqqusineq, taamaaliornikkut paatsuinerusinnaasimajunnartut peerneqarsinnaasimassagaluarmata.

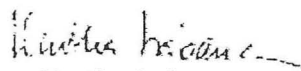
Ilami naggataani imaattariaqaraluarpoq BMP/Naalackersuisoqarfik taamatullu Royal Arctic Line assigiimmik soqutigisaqartariaqarlutik – tassalu peqataanissamut suliffissanik qulakkeeriniarnermut taamatullu Nunatsinnut aningaasatigut isertitassanik, tamatumani suliniutit angisuut kisiisa pinnagit kisianni aatsitassarsiornermi sammisanut aamma suliffissuarnut nutaanut tamanut tunngatillugu.

Uanga allakkat uku nassiunnissaat pisariaqartutut isigivara, pissutigalugu uagut Royal Arctic Linemi qanorluunniit kissaateqaanginnatta ineriartornermik pinngitsoortitsiniarnissamut imaluunniit killilersuinissamut, kisianni aalajangersaanerit eqqortumik aamma paasisaqarluarsimanermik tunngaveqarluni ingerlanneqartariaqarput, kiisalu allaffissornikkut ingerlatsiniarneq siunniunneqartoq pissutigalugu assartuinermi aningaasatigut isertinneqarsinnaagaluartussat nunamit anninneqartussanngorput. Uanga isumaqarpunga tamanna Nunatsinnut pitsaanerpaajunngitsoq, aamma uanga neriuutigaa illit aamma illit ilaasortaqaqativit saaffiginninneq manna taamatut isigiumaarisi.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga/Venlig hilsen
Royal Arctic Line A/S



Jens Andersen
Administrerende direktør



Martha Labansen
Bestyrelsesformand



Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamut

**UKA2013/105 Suliniutitut angisuunut inatsit pillugu ulloq 23. november 2013
isumasioqatigiilluni ataatsimeeqatigiinnissamut atatillugu Inuussutissarsiornermut
Ataatsimiititaliap apeqqutaannut akissuteqaat.**

22-11-2013

Suliniutitut angisuunut inatsisip allannguuteqartinneqarnissaa pillugu siunnersuut aappasaanneerinninnermi ataatsimiititaliamit suliareqqinneqarnissaanut innersuunneqarpoq.

Tassunga atatillugu Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap Inuussutissarsiornermut Aatsitassaqaqarnermullu Naalakkersuisoq isumasioqatigiinnissamut aggersarpaa, ilanngullugu inatsisissatut siunnersuummut nassuiaatini immikkoortut matuma kinguliani uingasumik allallugit takuneqarsinnaasut itisiliilluni oqaaseqarfigeqqullugit.

Itisiliinerit akissuteqaatillu Royal Arctic Line A/S-imit Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamut allakkat 20. november 2013-imeersut tunngavigalugit kissaatigineqarput.

1.

"Siunnersuut malikkaanni umiarsuaateqartup assartuussinermut suliassanut neqerooruteqartinniarnerata ajornarnerulernera tamatuma kingunerissavaa, taamaalillunilu assartuussinermut aningaasartuutit suliassanut iluaqutaanngitsumik qaffatsinneqassallutik".

Itisiliineq

Ingerlatseqatigiiffik ilanngullugu Royal Arctic Line 'first right of refusal' suliniutitut angisuunut inatsisip ataani isumaqatigiissutininik ingerlatseqatigiiffinnit allanit pissarsiarineqarsimasunik tunineqassappat, neqerooruteqarnissamut kajumissuseqarnissaaq sanngiillisinneqassaaq. Taamaaliornikkut nunanut allanut suliassanik niuernermit atugassarititaasut tunngavigalugit ingerlatsiviusartunut sanilliullugu Kalaallit Nunaanni unammilleqatigiinneq ajornerulissaaq, taamaalillunilu aningaasaliisussanik aammalu Kalaallit Nunaanni aningaasalersuinissamik pilerilersitsinissamut periarfissat killeqarnerulissapput.

Suliniutitut angisuunut atatillugu imaatigut angallassinermi aqqissuussaaq "First Refusal"-itut ittoq nunani tamalaani umiarsuarnik angallasserit iluanni assigiinngisitsinermut iliuuseqartarnerit pillugit inatsimmut akerliuvoq. Inatsimmi tassani assigiinngisitsineq paasineqassaaq tassaasut aqqissuussat imaatigut assartuussineq pillugu unammilleqatigiinnermi nammineq nunagisami umiarsuarnik imaluunniit nunat allat umiarsuaataannik salliutitsinissamik siunertaqartut. Inatsit RAL-ip umiarsuaataannut DIS-imi nalunaarsorsimasunut atuuppoq.

Imarsiornermut suliassaqarfimmi aalajangiisnaatitaaffik Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarsimangilaq taamaattumillu Kalaallit Nunaat aamma isumaqatigiissutinit Kunngaqarfik Danmarkip umiarsuit angallassisarnerat pillugu isumaqatigiissutigisimasaannit pisussaaffeqartinneqarpoq. Tassani ilaatigut atuuppoq Kunngaqarfik Danmarkip aamma Folkerepublikken Kina-p umiarsuit angallassisarnerat allallu pillugit isumaqatigiissutaat 21. oktober 1974-imeersoq, tassani illuatungeriit tamarmik, umiarsuarnut illuatungeriit aappaaneersunut erfalasoqarnikkut immikkoortitsinermik sunniuteqartumik iliuseqannginnissamik pisussaaffeqarlutik. Isumaqatigiissutip taassuma malinneqannginnera, Kalaallit Nunaannut aamma Danmarkimut Kina-p tungaaniit niuernikkut kinguneqartitsinermik pilersitsisinnaassaaq.

London Mining-ip saviminissarsiorfimmu aningaasalersuinissamut periarfissaasa pingaarnerit ilaat tassaavoq China Development Bank, kisianni aningaaserivimmit aningaasalersuinissamut Kina-miunik pilersuisuusussanik peqataatitsilluni ataatsimoortumik aaqiissuteqarnissaq piimasaqaatigineqarpoq. Tassunga ilanngullugu sanaartornermut immikkoortup piviusunngortinneqarnissaanut sanaartornermi ikkussugassanik atortussanillu allanik nunarsuup ilaani allani umiarsualivinnit assartuussinissaq pisariaqarpoq.

”Tamatumani saniatigut RAL assartuussinissamut suliassanik annaasaqaataasussanik tiguisissappat, tamanna aamma assartuussinermi sullitanut allanut annertooujussuarmik annaasaqaataasinnaavoq”.

Itisiliineq

Sanaartornermut immikkoortumut London Mining-ip ingerlasussanik pilersaarutaani umiarsualivinnut umiarsuarnit aallarussiviusinnaasunut allattorsimaffik takuneqarsinnaavoq. Allattuiffimmi ilaapput Shanghai, Tianjin aamma Quingdao (Kina); Montreal, Quebec City aamma Halifax (Canada); Svedala (Sverige); North Sea port (Belgien); Baltimore aamma Los Angeles (USA); Altamira, Tampico aamma Matamoros (Mexico); Helinski (Finland); Hamborg (Tyskland), Osaka (Japan) kiisalu Tyrkiet-mi umiarsualivik.

Royal Arctic Linep nammineerluni angalaffigisartagai tassaasimapput Atlantikup avannaani angallaviit ingerlatsinissamut akuersissuteqarfiusut aammalu Østersøen-imi aamma Caribien-imi umiarsuaatilinnut allanut attartorneqarnermut suliassat ataasiakkaat. Taamaattumik kangiamiuni ungasissumiittuni angalasarnissamik aallartitsinermut atasumik niuernikkut aarlerinaataasut annertuujussasut ilimagineqartariaqarpoq. Royal Arctic Line Namminersorlutik Oqartussanit pigineqartoq assartuussisarnermik suliassanik namminersorluni ingerlatsisalissappat, niuernerup tassunga tunngasortaanut amigartooruteqalersinnaaneq aarlerinaateqarpoq, tamannalu ingerlatseqatigiiffiup inuiaqatigiinnut kalaallinut pisussaaffiinnut allanut sunniuteqarsinnaavoq.

”Tassunga atatillugu oqaatigineqassaaq RAL nunani tamalaani imarsiornerup iluani misillittagaqanngimmat piginnaasaqaranilu”

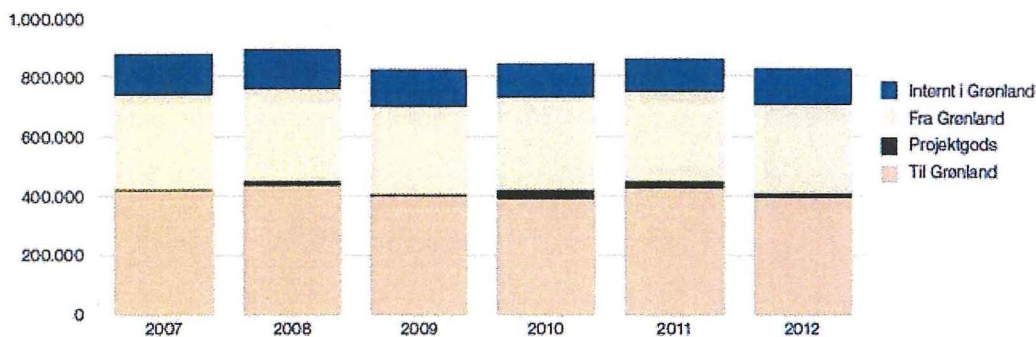
Itisiliineq

Royal Arctic Linep ingerlatsinerata Kalaallit Nunaannut, Kalaallit Nunaannit aamma

Kalaallit Nunaanni kiisalu Kalaallit Nunaata aamma Reykjavik-ip, Ålborg-ip imaatigullu ornigassat arlallit akornanni aalajangersimasunut angallassinermik ingerlatsinissamut kisermaassisussaataalluni akuersissummik tunngaveqartup, Royal Arctic Line nunarsuarmi niuerfimmi sakkortuumik unammilleqatigiinnermik sunnersimaneqartumi misilittagaqartilersimangilaa. Royal Arctic Line ukiumoortumik naatsorsuutimini ilaatigut ilisimatitsivoq, 2012-imi usit tamakkiisut annertussusaannit 826.000 kubikmeteriusunit, nunanut allanut Danmarkimit allaanerusunut usit ataatsimut katillugit annertussusaat taamaallaat 15.804 kubikmeteriusimasut, taakkunannga 14.383 kubikmeterit Islandimukartuullutik. Taamaalilluni nunani tamalaani umiarsuarmik angallassineq piviusoq taamaallaat 1400 kubikmeterit missaanniissimavoq. RAL teknikkikkut piginnaasaqanngitsoq inerniliisoqarsinnaasoq tamanna isumaqanngilaq. Oqaaseqaat taanna, nunani tamalaani umiarsuaatillit angisoorsuit assartuussinermut niuerfimmi sakkortuumik unammilleqatigiiffiusartumi suliaqarnermik sungiusimasaqartut unammilleqatigineqartussaanerisa pineqarneranut ataqatigiissillugu isigineqassaaq.

Suliniutinut usinut, suliniutinut angisuunut London Mining-itut aamma ALCOA-tut ittunut atatillugu aamma pisussanngortussamut tunngatillugu, ilusiliaq 3-imi Royal Arctic Linep 2012-mut Ukiumoortumik nalunaarusiaanit tiguneqartumi takuneqarsinnaasutut Royal Arctic Linep misilittagaqarnera tamatuma saniatigut annikitsuinnaavoq.

Usit annertussusaat



"Kalaallit Nunaata nunanut aatsitassarsiorfiusunut allanut sanilliullugu unammillersinnaassuseqarnera, nunarsuarmi allanit assartuussinermut aningaasartuutit qaffasinnerulerneranni, annertunerusumik nanertorneqalissappat tamanna ilungersunartussaavoq".

Itisiliineq

Kalaallit Nunaanni aningaasartuutit qaffassissooreerput aammalu suliniutinut angisuunut sanaartornermut aningaasaliinerit London Mining-imut aamma Alcoa-mut aappaani 14 DKK mia.-iusut aappaanilu 20 DKK mia.-iusut qaffariaannaapput, taamaalillunilu suliaasat imminut akilersinnaassusaat, taamaalillunilu piviusunngortinneqarnissaat navianartorsiorinneqalissaaq.

London Mining-ip saviminissarsiorfimmut aningaasalersuinissamut periarfissaasa pingaarnerit ilaat tassaavoq China Development Bank, kisianni aningaaserivimmit aningaasalersuinissamut Kina-miunik pilersuisuusussanik peqataatitsilluni ataatsimoortumik aqqiissuteqarnissaq piumasaqaatigineqarpoq, ilaalluni

assartuussisussat. Tassunga ilanngullugu sanaartornermut immikkoortup piviusunnngortinneqarnissaanut sanaartornermi ikkussugassanik atortussanillu allanik nunarsuup ilaani allani umiarsualivinnit assartuussinissaq pisariaqarpoq.

Aammalu Alcoa-p erseqqissumik oqaatigaa, Royal Arctic Linep assartuussinermut kisermaassineranik aammalu taassuma ataani Kalaallit Nunaanni nunami sumiiffinnut eqqarsaatigisassanut pissuteqartumik, suliassap toqqaannartumik imaluunniit toqqaannangitsumik aningaasartuuteqalersinnissaa, nunani tamalaani unammillersinnaassuseqarnissamik mianerinninnissamut naapetuutsinneqasinnaanngitsaq.

Taamaalilluni Alcoa-p kissaatigaa ingerlatseqatigiiffik taassumalu (nunanit allaneersut) pilersuisui RAL-imut ingerlatsinissamut akuersissummi sanaartornermut immikkoortumi aamma ingerlatsinermut immikkoortumi ilaatinneqassanngitsut; kisianni oqaatigalugu RAL soorunami kiffaanngissuseqartumik unammilleqatigiinnermi assartuussinermut suliassanut neqerooruteqarsinnaasoq.

”Umiarsuaatillit arlaqarunarput, umiarsuaatillip naalagaaffimmi pigineqartup kisermaassisup unammillertaasup akigititassaa paasillugu suliassat tiguinnartassappagit, assartuussinermut suliassanut neqeroorummik suliaqarnermut aningaasartuuteqarusunngitsut”.

Itisiliineq

Nunani tamalaani isumaqatigiissutinut isumaqatigiissuteqarnerit aqutugalugit, nunani tamalaani umiarsuit angallassinerannut killissaliussanik aalajangersaasoqarpoq, assigiinngisitsinissamut aqqissuussat nunap nammineq umiarsuaatiminik imaatigut assartuussinermi unammilleqatigiinnermut ajoqutaasumik salliutitsinerannik atorunnaarsitsinikkut, naligiinnissaq aammalu nunat akornanni iluaquseeqatigiinnissaq pillugu tunngaviusunik aallaaveqartunik.

2.

Oqaaseq ”first refusal” pillugu erseqqinnerusumik Ataatsimiititaliaq ilisimatitsissuteqarfigeqquvoq kiisalu siunnersuut teknikkikkut niuerneramik akimmisaartitsisunik pilersitsinnginnissamut Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaffiinnut akerliusassaasoq Naalakkersuisut tunngavilersuuteqaqqullugit, tamanna Kalaallit Nunaannut, Kalaallit Nunaanit aamma Kalaallit Nunaanni imaatigut assartuussineq pillugu inatsimmi pioreersumi ingerlatsinissamut akuersissummut aalajangersakkanut atuutereersunut sanilliullugu isigineqassaaq. Royal Arctic-ip ingerlatsinissamut akuersissummi isumaqatigiissutai atuutereersut qanoq Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaffiinnut naapertuuppat, aammalu Suliniutinut angisuunut inatsit malillugu assartuussinermik suliassanut atatillugu ingerlatsinissamut akuersissummi isumaqatigiissutinik assingusunik suliaqartoqarsinnaannginneranut suna tunngavigineqarpa.

Akissut

Nunani tamalaani umiarsuit angallassinerisa iluanni assigiinngisitsinnginnissamut iliuuseqarnerit pillugit inatsimmut aammalu isumaqatigiissutinut Kunngaqarfik Danmarkip umiarsuit angallassinerat pillugu isumaqatigiissutigisimasaannut tunngatillugu apeqqummut 1-imut akissuteqaat innersuussutigineqarput , tassani ilaavoq umiarsuit angallassinerat allallu pillugit Kunngaqarfik Danmarkip aamma

Folkerepublikken Kina-p akornanni isumaqaigiissut 21. oktober 1974-imeersaq.

Nuna tamakkerlugu nioqqutissanik pilersuinissaq eqqarsaatigalugu Kalaallit Nunaata akuttoqatigiinnik umiarsuarnik angallassinerep attatiinnarnissaanik immikkut pisariaqartitsinera, ingerlatsinissamut akuersissumut pioreersumut tunngavilersuutaavoq. Tassani erseqqinnerusumik nalilersuisoqanngilaq, aqqissuussaq taanna Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaffinut naapertuunnersaq. Suliniutinut angisuunut assartuussinermik suliassat, inuussutissarsiornermut suliassaqarfinnik nutaanik inerisaanermut atatillugu avataaniit aningaasaliinernit pilersinneqarput. Angallanneq ingerlatsinissamut akuersissuteqarfiusoq aammalu suliniutinut angisuunut aammalu allatigut aatsitassarsiornermut suliassanut atatillugu imaatigut assartuussineq imminnut sanilliunneqarsinnaanngillat.

3.

RAL isumaqarpoq assartuussisartoq alla RAL-imit allaanerusoq assartuussinermut sullitap atorsinnaagaa pisoqarnersoq Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik aalajangiisussaasoq. Naalakkersuisut tassunga atatillugu tassunga nassuiaatini allapput "aatsitassarsiornermut suliassanut tunngatillugu pissutsini taakkunani aalajangiineq Aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 18, imm. 2-imi pineqartunut ilaassaaq. Tamanna isumaqarpoq aalajangiineq Aatsitassanut oqartussaasumit aalajangiunneqassasoq". Tamanna paragraf-imi taaneqartumi qanoq allassimanersaq erseqqinnerusumik nassuiaateqarnissaq Ataatsimiititaliap kissaatigaa.

Akissut

Ataatsimoortumik akuutitsiviusumillu, pissutsit tamarmik aammalu aatsitassanut, aatsitassarsiorluni ingerlatanut, nunap iluani pisuussutinik uumaatsunik atuinermut aammalu taakkununga atasunut nukissiornermi ingerlatanut tunngatillugu maleruagassat ilanngullugit, oqartussaasut suliarinninnerat pisassasoq, aatsitassanut ikummatissanullu aqqissuussami atuuttumi tunngaviusut pingaarnert ilagaat. Aatsitassanut suliassaqarfimmi ingerlatsineq ataatsimoortumik tunngaveqartumik aammalu pissutsinut attuumassuteqartunut tamanut ataqatigiissitsilluni isummerneq tunngavigalugu pisarpoq aammalu eqqarsaatigisassat aamma atugassarititaasut Aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi §18 malillugu aalajangersarneqartut, piiaanissamut akuersissummi Naalakkersuisunit tunniunneqartussami aalajangersarneqartussaapput, takuuk Aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi §§ 2 aamma 16. Taamaattumik assartuussinermut sullitap assartuussisartumik RAL-imik allaanerusumik atuisariaqarneranik pisoqarnersoq Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmut aalajangiiffigisussanngortinnissaa inatsisunik unioqqutitsinerusussaavoq.

4.

Royal Arctic-imit allakkat isumaliutersuutinik sunik Naalakkersuisut pissutissaqalersissimanerai paasitinneqarnissaq Ataatsimiititaliap kissaatigaa.

Akissut

Royal Arctic Line-mit allakkat malitseqartillugit ingerlatseqatigiiffiup aamma Naalakkersuisut ingerlatsisoqarfiata akornanni ataatsimeeqatigiittoqarpoq. Ataatsimiinnermi paatsooqatigiinnerit paaseqatigiiffigineqarput aammalu IBAmut isumaqatiginninniarnernut atatillugu RAL-ip soqutigisaasa qulakkeernissaannut qanimut suleqatigiinnerup ingerlaqqinnissaa isumaqatigiissutigineqarpoq.

Ataatsimoorluni allakkat ilanngunneqartut innersuussutigineqarput.

5.

Kiisalu inatsisissatut siunnersuutip inaarutaasumik akuerineqarnissaata UPA2014-imut kinguartinneqarnera qanoq kinguneqassanersoq, aammalu tassunga atatillugu suliassanik aalajangersimasunik piviusunnigortinneqarnissamut inatsisip akuerineqarnissaanik utaqqisoqarnerasoq ataatsimiititaliap paasitinneqarnissaq kissaatigaa.

Akissut

UPA2014-imi inatsisissatut siunnersuutip inaarutaasumik akuerineqarnissaa London Mining-imut suliassamullu atugassarititaasunut killissaliussassanik aalajangersaanissamut annertuumik pingaaruteqarpoq. UPA2014-mut inatsisissatut siunnersuutip akuerineqarnissaata kinguartinneqarnera nalorninartortaqartitsilertussaavoq, aningaasalersuisussarsinissamut periarfissanut sunniuteqarnerluttussaalluni. Aningaasalersuinissamut isumaqatiginninniarnissat pilersaarutigineqartut taamaattoqassappat taamaatinneqartariaqassapput aammalu inatsisip akuerineqarnissaata tungaanut kinguartinneqartariaqassallutik.

Alcoa-mik isumaqatiginninniarnarit suliniutinut angisuunut inatsisip akuerineqarniarnarnerani aallarteqqinneqassasut isumaqatigiissutaavoq. Alcoa ilisimatitsivoq atugassarititaasusannut killissaliussassat suliniutinut angisuunut inatsimmik malinniffiusussat inissinneqarsimanngitsillugit ataatsimiinnernik isumaqatiginninniarnernillu ingerlatsinissaq pissutissaqanngitsoq isumaqarluni.

Oqaatigineqareersutut Alcoa isumaqarpoq Royal Arctic Linep assartuussinermut kisermaassineranik aammalu taassuma ataani Kalaallit Nunaanni nunami sumiiffinnut eqqarsaatigisassanut pissuteqartumik, suliassap toqqaannartumik imaluunniit toqqaannanngitsumik aningaasartuuteqalersinnissaa, nunani tamalaani unammillersinnaassuseqarnissamik mianerinninnissamut naapetuutsinneqasinnaanngitsoq. Taamaalilluni Alcoa kissaatigaa ingerlatseqatigiiffik taassumalu (nunanit allaneersut) pilersuisui RAL-imut ingerlatsinissamut akuersissummi sanaartornermut immikkoortumi aamma ingerlatsinermut immikkoortumi ilaatinneqassanngitsut; kisianni oqaatigalugu RAL soorunami kiffaanngissuseqartumik unammilleqatigiinnermi assartuussinermut suliassanut neqerooruteqarsinnaasoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga



Jens-Erik Kirkegaard



Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamut.

22-11-2013

Royal Arctic Line (RAL) aamma Inuussutissarsiornermut Aatsitassaqaqarnermullu Naalakkersuisoqarfik ulloq 22. november, suliniutinut angisuunut inatsisip allannguuteqartinneqarnissaa pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip Inatsisartunit suliarineqarneranut atatillugu RAL-ip Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamut allagai tunngavigalugit ataatsimiipput.

RAL siunissami suliniutini angisuuni qanoq iliornikkut sapinngisamik pitsaanerpaamik niuernikkut peqataatinneqarsinnaanersoq paasinarsisinniarnissaa siunertaralugu ataatsimiinneq ingerlanneqarpoq. Illuatungeriit isumaqatigiissutigaat RAL-ip issittumi imaatigut angalanermi teknikkikkut imarsiornikkullu piginnaaneqarluarnera, suliniutinut angisuunut pisussanut aammalu RAL-imut taamaalillunilu inuiaqatigiit ataatsimut isigalugit iluaqutaasumik atorluarneqarsinnaasariaqartut. Taamaattumik IBA-mut isumaqatigiissutitut isumaqatiginninniarnarit aqutugalugit inatsisitigut killissaliussat atuuttut iluanni RAL-ip sapinngisamik annertunerpaamik iluaqutissarsitinneqarnissaata qulakkeerneqarnissaa illuatungeriit isumaqatigiissutigaat.

Illuatungeriit aamma eqqumaffigaat RAL-ip peqataanera nunani tamalaani isumaqatigiissutit aammalu assigiinngisitsinermit tunngaviusut nunani tamalaani umiarsuarnik angalanermut atuuttut ataqqillugit pissasoq. Nunani tamalaani umiarsuarnik angalanerit iluanni assigiinngisitsinermit iliuuseqartarnerit pillugit inatsimmi assigiinngisitsineq paasineqassaaq tassaasut aqqqissuussat imaatigut assartuussineq pillugu unammilleqatigiinnermi nammineq nunagisami umiarsuarnik imaluunniit nunat allat umiarsuaataannik salliutitsinissamik siunertaqartut. Suliniutinut angisuunut atatillugu imaatigut angalanermi aqqqissuussaq "First Refusal"-itut ittoq tamatumunnga akerliusoq naatsorsuutigineqartariaqarpoq.

Imarsiornermut suliassaqaqfimmi aalajangiisinnaatitaaffik Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarsimanngilaq taamaattumillu Kalaallit Nunaat aamma isumaqatigiissutitut Kunneqarfik Danmarkip umiarsuit angalasarnerat pillugu isumaqatigiissutigisimasaannit pisussaaffeqartinneqarpoq. Tassani ilaatigut atuuppoq

Kunngaqarfik Danmarkip aamma Folkerepublikken Kina-p umiarsuit angalasarnerat allallu pillugit isumaqatigiissutaat 21. oktober 1974-imeersoq, tassani illuatungeriit tamarmik, umiarsuarnut illuatungeriit aappaaneersunut erfalasoqarnikkut immikkoortitsinermik sunniuteqartumik iliuuseqannginnissamik pisussaaffeqarlutik. Isumaqatigiissutip taassuma malinneqannginnera, Kalaallit Nunaannut aamma Danmarkimut Kina-p tungaaniit niuernikkut kinguneqartitsinermik pilersitsisinnaassaaq.

Illuatungeriit isumaqatigiissutigaaq suliniutini angisuuni takkuttussani umiarsuaateqarfiup naammassisinnaasaannik aammalu nunani tamalaani umiarsuit angalasarnerannut killissaliussat iluanni RAL-ip niuernikkut tunngaveqartumik suliaqarnerani suliassanik qulakkeerussunneqassasoq.



Jens-Erik Kirkegaard

Naalakkersuisoq

/



Jens Andersen

Pisortaaneq

Royal Arctic Line A/S